

# Pepa Faka`fonu i te Neti mō te DASP

Fakamatalaga mō tino  
ga`lue mai te Pasefika  
mo Timor-Leste



E tuku mai i konei a fakamatalaga e uiga ki te pepa faka`fonu i te neti mō te Departing Superannuation Payment (DASP). Mō fakamatalaga masani e uiga ki tupe `kati litaea mo te DASP, onoono ki fakamatalaga e uiga ki te Malamalama i te fakatokaga o tupe `kati i te fakatuatusi i te neti o te PALM mo olotou fakanofonofoga:

<https://www.palmscheme.gov.au/resources/superannuation-pacific-workers>



## Fakatokaga o te DASP i te neti

A te pepa faka`fonu i te neti mō te DASP (DASP i te Neti) se fakatokaga sē `togi e mafai o fakaaoga ne koe ke toe `togi mai au tupe `kati mai te koga e `teu ei a tupe `kati io me mai te Ofisa Tae Lafoga o Ausetalia [Australian Taxation Office (ATO)].

E mafai o fanatu koe ki te DASP i te neti i te fakatuatusi i te neti o te ATO: <https://bit.ly/DASPOOnline>

E mafai o kamata o faka`fonu tau pepa tenā a koi nofo koe i Ausetalia. Ka fakamautinoa aka ei ne te mea tenei me e maua ne koe a fakamatalaga katoa mō tau pepa faka`fonu i te taimi ko tiaki ei ne koe a Ausetalia, io me ko se toe aoga tou visa.

## Taimi ke faka`fonu te pepa mō tau DASP

Ke fano ki fakamatalaga e uiga ki te Malamalama i te fakatokaga o tupe `kati e uiga ki te taimi e mafai ei o faka`fonu tau pepa mō te DASP: <https://www.palmscheme.gov.au/resources/superannuation-pacific-workers>.

E mafai o faka`fonu tau pepa ke toe `togi atutau tupe `kati māfai koe:

- ko tiaki a Ausetalia kae
- e sē se sitiseni o Ausetalia io me ko Niu Sila, io me se tino nofo tumau o Ausetalia kae
- ko se toe ai sou visa Ausetalia (e aofia i ei so se visa e pelā mo te visa mō tualisi).

## Masaua faeloa:

E mafai fua o lafo atu tau pepa faka`fonu mō te DASP māfai koe (te tino mo te visa) ko oti ne tiaki Ausetalia io me ko oti ne palani ke se toe foki atu ki Ausetalia i se taimi pili mai mua nei. Kafai koi mafai o lafo atu tau pepa faka`fonu mō te DASP, e `tau o toe mafaufaufaka`lei me e mata ka toe foki atu koe ki Ausetalia io me ikai.

Kafai koe se tino galue sē tumau mo se multi year-visa (telā e mafai o fakaaoga fakafia ke fanatu ki Ausetalia mō se tausaga), e se mafai ne koe o fakamolemole atu mō tau tupe `kati vagana ko se toe foki atu koe io me ko oti te malosi o tau visa. KE MO A MA fakaseaoga tau multi year visa ke oko ki te taimi ko se toe galue ei koe i Ausetalia. Kafai e fakaseaoga ne koe, ka `togi eiloa ne koe se visa fou ke toe foki atu, kae e mafai o se toe maua ne koe.



Australian Government

[palmscheme.gov.au](https://www.palmscheme.gov.au)

## Te Auala ke Faka`fonu tau DASP e auala i te DASP i te Neti – auala faigofie

Mō nisi fakamatalaga e uiga ki mea e `tau o fai, faitau ki Fakamatalaga ki "Te Auala ke Lafo Atu Tau DASP" mai te itulau e 4

### Kafai ko nofo koe i Ausetalia – ke na kamata o faka`fonu tau pepa mō te DASP

- a. Fesokotaki atu ki te koga e tausi ei au tupe `kati ke iloa a mea e `tau o fai ke kamata te faka`fonuga o tau pepa.
- b. Kafai e manakogina, ke fakamautinoa aka me e saina faka`lei au pepa katoa ne te tino e `tau o fai ne ia.
- c. Ke fanatu ki te DASP i te Neti kae faitau ki mea e `tau o fai mo mea e `tau o toe `togi atu ki a koe i konei.
- ii. Fakatoka sau 'fakamatalaga 'funa' mai te filifiliga mo te taliga o se fesili.
- i. Faka`fonu a fakamatalaga likiliki e uiga ki a koe i te itulau tenei.
- d. Kamata te faka`fonuga o te pepa faka`fonu mō tau DASP i te Neti.
- iii. Kafai e isi sau akauni i se pagike i Ausetalia, ke tuku mai a fakamatalaga likiliki e uiga ki tou akauni i se pagike i Ausetalia.
- e. Tausi faka`lei tau pepa faka`fonu i te neti.

### Kafai ko toe foki atu koe ki te itulau kamata – ke lafo atu tau pepa faka`fonu mō te DASP i te neti

- a. Toe fano ki te DASP i te Neti (mai te fakaaogaga o fakamatalaga katoa konā).
- b. Toe fano ki te DASP i te Neti (mai te fakaaogaga o fakamatalaga katoa konā).
- c. Toe onoono faka`lei ki tau pepa faka`fonu ke fakamautinoa me e `sao au fakamatalaga e uiga ki te visa.
- d. Lafo atu tau pepa faka`fonu.

### Te `Togiga o te DASP

- a. Tumau te asiasi o au meli-iti me e se iloa fua māfai koi manakogina a nisi fakamatalaga e uiga ki au tupe `kati i tau pepa faka`fonu.
- b. E `tusa mo te 28 aso e fakaoti ei te fakatokaga o mea katoa mō te DASP mai te taimi ne lafo atu ei tau pepa faka`fonu.
- c. Kafai e seki maua ne koe a tau DASP mai tua o aso e 28, kae ko `lave te tapalega o tau tupe `kati, fesokotaki `tonu atu ki te koga e tausi i ei kae fesili atu ki te tulaga o tau pepa faka`fonu.



## Mea e manakogina ke lafo atu tau pepa faka`fonu mō tau DASP

Ke faka`fonu tau pepa faka`fonu mō tau DASP mai te fakaaogaga o te DASP i te Neti, e `tau o isi sau komupiuta mo te itaneti, mo mea mai lalo nei:

Onoono ki te itulau e 3 ki fakamatalaga e uiga ki te Malamalama i te fakatokaga o tupe `kati ke iloa a pepa faka`fonu mo fakamatalaga ka manakogina ne koe ke maua tau DASP:

<https://www.palmscheme.gov.au/resources/superannuation-pacific-workers>.

- Australian Tax File Number (TFN) [Napa o Tau Lafoga `Togi i Ausetalia]
- Igoa kātoa
- Po fanau
- Fakatuatusi i tou fenua tonu
- Napa telefoni i tou fenua tonu
- Meli-iti
- Fakatuatusi o tou toe fale i Ausetalia

### Fakamatalaga likiliki ki tupe `kati

- Vaegā fakatugega
- Tau Australian Business Number (ABN) [Napa o Tau Galuega i Ausetalia]
- Napa o tau akauni i tupe `kati

### Fakamatalaga likiliki e uiga ki tou pule

- Te ABN o tou Pule
- Tou igoa i tau Galuega
- Fakatuatusi o tou koga galue
- Po masina mo te tausaga o te vaitaimi o tau galuega `togi

### Pepa fakamaoni

- Pepa fakamaoni kolā ne saina faka`lei i fakamatalaga e uiga ki a koe māfai e manakogina ne te koga e tausi ei au tupe `kati (fakamolemole ke fesili atu ki te koga e tausi ei au tupe `kati me e manakogina io me ikai)
- Se `kopi fakamaoni o tou akauni i te pagike o Ausetalia telā ka faulu ki ei au tupe maua

## Ke saina faka`lei a pepa fakamaoni o fakamatalaga e uiga ki a koe

E mafai o manakogina a pepa fakamaoni e uiga ki a koe kolā ne saina faka`lei ke maua au tupe `kati. E sili atu te faigofie ke saina faka`lei a pepa fakamaoni pena i te taimi koi nofo atu ei koe i Ausetalia. A toe pepa fakamaoni tāua o te POI:

- ko tou pasipoti fou mo tou ata i ei, te napa o tou pasipoti, te fenua i tau pasipoti mo te po masina e oti ei te malosi o te pasipoti, io me
- ko tou pepa fakateletele, io me ko
- tou `kāti fakamaoni.

Konei a mea e `tau o fai ne koe ke saina faka`lei au pepa fakamaoni. Fesokotaki ki te koga e tausi ei au tupe `kati a koi tuai o tiaki ne koe a Ausetalia ke fakamautinoa faka`lei a pepa fakamaoni e `tau o fakatoka ne koe. E mafai foki o fesili atu koe ki tou pule ki te auala ke saina faka`lei a pepa fakamaoni konā.

Tino kolā e `tau o saina faka`lei ne latou a pepa fakamaoni i te taimi koi nofo ei koe i Ausetalia

- Faifeau (kolā e talia i te tulafono ke fai ne latou a fakaipoipoga)
- Pulisimani
- Tokita telā e isi sena laisene i te Medical Board of Australia (e se aofia i te mea tenei a tino ga`lue i pharmacy):  
<https://www.medicalboard.gov.au/>
- Ofisa galue i pagike io me se ofisa i mea tau tupe mō se lima tausaga
- Justice of Peace (Famasino o te Filemu)
- A te Komisina Saina Fakamaoni (e maua fua i Queensland).
- Tino fakamau togimate
- Lōia
- Famasino
- Ofisa tausi kogā koga

E mafai foki o saina faka`lei a pepa fakamaoni māfai ko oko koe ki tou fenua. Fakamolemole, ke masaua me e mafai o isi se `togi o te sainaga o pepa fakamaoni.

A latou kolā e fakaaoga ke saina au pepa fakamaoni i tua atu o Ausetalia

- Ofisa fakamaoni e uiga ki tino o te fenua
- Tino ga`lue i te
  - `toe ofisa pili atu o Ausetalia
  - komisina maluga o Ausetalia
  - Ofisa galue – e aofia i ei a ofisa galue mō te malo o Ausetalia i fenua e `nofo i ei

A te tino saina e `tau o saina ne ia i ou mua a `kopi takitasi ke fakamaoni aka ei me e `tonu kae `sao a `kopi o pepa fakamaoni.



## Ke tausi eiloa tou akauni i pagike o Ausetalia

E `tau eiloa o tausi tou akauni i pagike o Ausetalia **ke oko ki te taimi ko maua ei tau DASP**. E tiga eiloa e mafai o `togi tupe atu e auala i se tieki, a te faulu o tupe ki akauni i pagike i Ausetalia ko te `toe auala `lei ke fai penā. E `tau o fesili atu koe ki te koga e tausi ei au tupe `kati me ne a auala e fakaaoga ne latou.

Kafai e `lave au tupe `kati i te ATO, ko tena uiga, e mafai **fua** o `togi atu tau DASP e auala i se tieki io me ko tou akauni i pagike o Ausetalia mai lalo i tou igoa.



## Te auala ke maua tau DASP

### Kafai ko nofo atu koe i Ausetalia – ke na kamata o faka`fonu tau pepa mo tau DASP

1. Kamata tau pepa faka`fonu i te Neti **kae koi nofo atu koe i Ausetalia**. Ke fai te mea tenei e `tau mo koe o:
  - a. Fesokotaki atu ki te koga e tausi ei au tupe `kati ke iloa ne koe a fakamatalaga mo pepa fakamaoni e manakogina mai i a koe ke fesoasoani ki tau pepa faka`fonu mō tau DASP.
    - i. Fakatoka a fakamatalaga e uiga ki tau tupe `kati, e aofia i ei a fakamatalaga totino e uiga ki a koe, kae e mafai o maua mai i tou pule io me ko te pepa fakamaoni o tou peofuga
  - b. Kafai e manakogina, ke fakatoka au pepa fakamaoni mo tau POI kolā ne saina faka`lei ne te tino e `tau o saina i ei.
  - c. Ke fanatu ki te DASP i te Neti kae faitau ki fakamatalaga ki mea e `tau o fai mo te auala ke toe `togi mai au tupe `kati: <https://bit.ly/DASPOnline>
  - d. Faka`fonu au fakamatalaga totino i te itulau e uiga ki a koe eiloa. A fakamatalaga e `tau o tuku mai ne koe ko:
    - i. tou igoa mo tou fakaotiga
    - ii. po fanau
    - iii. tau meli-iti
    - iv. te fenua mo te napa o tau pasipoti
  - v. Tau Tax File Number (TFN) (e pule loa koe kae fakamalosi atu ke tuku atu foki) – kafai e tuku mai ne koe a mea tāua konei, ka mafai o lavea atu ne koe i ei a te koga e `teu ei au tupe `kati katoa.
    - kafai e se tuku atu ne koe tau TFN:
      - o fakaaoga te polokalame ke `sala atu ki au tupe `kati i te ABN mai lalo i tou igoa. Ka manakogina ke fai ne koe te mea tenei mō tupe katoa kolā e `teu i au tupe `kati.
      - o fakaaoga te Super Fund Lookup ke `sala atu ki te fakatuatusi o te koga e `teu ei au tupe `kati mo te ABN:
   
<https://www.superfundlookup.gov.au/> Super Fund Lookup
      - o fesokotaki `tonu atu ki te koga `teu au tupe `kati ke maua te fakatuatusi o te ABN mo te napa o te pokisi meli i te ofisa meli māfai e se maua ne koe i te Super Fund Lookup.
  - vi. Fakamatalaga likiliki ki tou akauni i tupe `kati, e aofia i ei au tupe i te ABN.



Ka fakaaoaga a nisi fakamatalaga likiliki konei ne te Matagaluega o Malo o Fenua ke onoono aka me e mafai ne koe o lafo atu tau fakamolemole mō te DASP. E mafai o lau i nai sekone a te leva o te mea tenei kae sae mai i te screen a te tali.

- i. Kafai e mafai ne koe o lafo atu tau fakamolemole mō te DASP i te taimi tenei, ka mafai eiloa o faka'soko atu te faka'fonuga o tau pepa faka'fonu tenā.
- ii. Kafai e se mafai ne koe o fakamolemole atu mō te DASP, ka fakailoa atu eiloa ki a koe i te screen. Onoono aka me e fetaui 'lei koe mō te DASP kae toe foki atu ki ei o lafo atu tau fakamolemole māfai e fetaui 'lei koe ki ei.
- e. Fakatoka sau 'fakamatalaga 'funa' mai te filifiliga mo te taliga o se fesili. Filifili se fesili telā ko koe fua e iloa ne koe te tali ki ei – sa fakaasi ne koe te fesili tenei ki so se tino. E 'tau o masaua ne koe te tali ke mafai ne koe o fanatu ki loto i te polokalame i aso mai mua.
- f. Kafai e isi sou akauni koi fakaaoaga i se pagike i Ausetalia, tuku atu a fakamatalaga likiliki e uiga ki tau akauni i te pagike i Ausetalia – ko te 'toe auala faigofie kae vave ke 'togi atu tau DASP ki a koe.
- g. Tausi faka'lei tau pepa faka'fonu i te neti. Kafai ko oko atu koe ki tou fenua kae fetaui 'lei koe mo te fakatokaga tenei, ka mafai eiloa o faka'soko atu tau pepa faka'fonu i te DASP i te Neti.

### **Kafai ko oti koe ne foki atu koe ki tou fenua – lafo atu te pepa faka'fonu mō tau DASP**

2. Kafai ko oko atu koe ki tou fenua kae ko se toe aoga tou visa, e mafai eiloa o lafo atu te pepa faka'fonu mō tau DASP.
  - a. Ke fanatu ki te DASP i te Neti mai te fakaaogaga o fakamatalaga totino e uiga ki a koe mo te taliga o te fesili e uiga ki tau fakamatalaga 'funa telā ne fakatoka ne koe.
    - i. E 'tau eiloa o taipa atu ne koe a fakamatalaga totino kolā e 'pau eiloa mō te taimi muamua ne fanatu ei koe ki te DASP i te Neti.
    - ii. Kafai e se '**pau eiloa** a fakamatalaga likiliki ne taipa ne koe, ka se mafai eiloa o fanatu koe ki tau pepa faka'fonu telā ne tausi faka'lei i te neti. Ka manakogina ei ke toe kamata se pepa faka'fonu fou mō te DASP.
  - b. Fano ki te Applications i te itulau e 'togi ei ke lavea ne koe tau pepa faka'fonu mua ne tausi i te neti.
  - c. Onoono faka'lei ki tau pepa faka'fonu kae fakamautinoa aka me e 'sao a fakamatalaga e uiga ki tau visa i te koga e maua ei a fakamatalaga e uiga ki te Visa i te screen.
  - d. Lafo atu tau pepa faka'fonu.

### **'Togiatuga o te DASP**

3. Faka'tali ki tau DASP, toese te aofaki o te lafoga 'togi, ke ulu ki tau akauni i te pagike ne filifili ne koe.
  - a. A te leva masani e fai a te mea tenei mō te DASP e 'tusa mo te **28 o aso** mai te taimi ne lafo atu ei tau pepa faka'fonu tonu mo pepa fakamaoni katoa kolā e 'lago atu ki ei.
    - i. E mafai o tai leva atu māfai e se katoatoa a mea katoa i tau pepa faka'fonu io me ko te koga e 'teu ei au tupe 'kati e manako ki nisi pepa fakamaoni. Ka fesokotaki atu ki te koga e 'teu ei au tupe 'kati (i se meli-iti io me se tusi) māfai e ma'nako latou ki nisi pepa fakamaoni fesoasoani mai i a koe.
    - ii. Onoono ki fakamatalaga e uiga ki te Malamalama i tupe 'kati ke maua a fakamatalaga ki te auala e 'togi atu ei a te lafoga o tau DASP: <https://www.palmscheme.gov.au/resources/superannuation-pacific-workers>. Ka lafo atu se ata toetoe o te aofaki o te lafoga o te DASP kolā ko oti ne 'togi atu mo te aofaki kātoa e 'tau o 'togi atu ki a koe.
  - b. Kafai, mai tua o aso e 28, e seki maua ne koe tau DASP, kae penā foki mo au tupe 'kati mo nisi tupe, **fesokotaki 'tonu atu ki te koga e 'teu ei au tupe 'kati** kae fesili atu e uiga ki te tulaga o tau pepa faka'fonu.



## Fakalavelave masani mo te faka`leiga o te DASP i te Neti

### E se mafai o fakamaoni aka a fakamatalaga e uiga ki a koe

*Taimi e fakatoka ei tou akauni i te DASP i te Neti*

E mafai o sae aka se meseti **unable to verify your identity** (**se mafai o fakamaoni aka a fakamatalaga e uiga ki a koe**) māfai ko oti ne faka`fonu a fakamatalaga e uiga ki a ke i koga e `tau ei o taipa a **fakamatalaga likiliki e uiga ki a koe** i te screen io me ko te fakamaoniga **me ko fakatalitonugina** a mea e uiga ki a koe i te screen. Ka fakailoa atu māfai e se fetau a fakamatalaga ne taipa atu ne koe mo fakamatalaga e tausi ne te ATO mo te/io me ko te Matagaluega o Malo o Fenua.

Kafai e lavea ne koe te meseti tenei, fakamautino a aka me:

- tonu te taipaga o te napa o tau pasipoti
- tonu te taipaga o tou igoa.

E `tau o faka`pau te igoa ne taipa ne koe mo fakamatalaga e tausi ne te ATO mo te Matagaluega o Malo o Fenua. Konā eiloa a mea e ‘tupu i taimi katoa e fanatu koe ki loto. Fakalavelave masani mo igoa e aofia i ei:

- te `kese o te taipaga o pati
- te `kese o igoa i te lua io me ko nisi igoa
- te fakaaogaga o se isi mataimanu mō te igoa i te lua
- te fakaaogaga o igoa fakasalasala
- te taipaga o igoa i se fakasologa fakaatea.

E pelā mo se fakaakoakoga, kafai ne tusi muamua ne koe tou igoa e pelā me ko Nicholas Adam Mori kae taipa ne koe: Nicholas Mori, Nicholas A Mori io me ko Nic Adam Mori, ka se mafai o talia a kese`kesega konei.

*Kafai ko toe foki atu koe ki te DASP i te Neti*

E mafai o sae aka te meseti tenei **unable to verify your identity** māfai ko taipa atu ou **fakamatalaga totino i fakamatalaga likiliki e uiga ki a koe** i te screen. Kāti e se `pau au mea ne taipa mo mea ne taipa ne koe i te taimi ne fanatu muamua ei koe ki ei.

E tāua `ki ke fakamautino a me e `pau au mea e taipa i so se taimi e fanatu ei koe ki ei.

Nisi fakalavelave masani e aofia i ei:

- te taipaga `se o te fenua: E pelā mo te mea tenei, kafai ne taipa ne koe "SAMOAN CITIZEN" ko se mafai ei ne koe o toe taipa atu penei 'SAMOAN NATIONAL'



- Kafai e tuku atu tau TFN mō te taimi muamua, e `tau o toe tuku atu māfai ko toe fanatu koe ki ei i te neti. Kafai e seki tuku atu ne koe tau TFN i te taimi muamua, e se manakogina ke tuku atu i te suā taimi.

Kafai e se `pau o au mea e taipa mo mea muamua ne taipa ne koe, ka se mafai eiloa o oko atu koe ki tau pepa faka`fonu i te neti, kae e mafai o toe faite ne koe se pepa faka`fonu fou.

### Fakatokaga o se fakamatalaga `funa

Kafai ko fakaaoga ne koe i te taimi muamua a te DASP i te neti, ka fai atu ke fakatoka ne koe se 'fakamatalaga `funa' mai te filifili mo te taliga o se fesili. Kafai ko toe asi atu koe ki ei, e `tau o taipa tonu ne koe te tali ki te fesili tenā. E `tau o filifili ne koe se fesili telā ko koe fua e iloa ne koe te tali. E mafai o aofia i te tali ki tau fakamatalaga `funa:

- so se mataimanu mai te 1 ki te 20
- pati e tasi io me e uke atu
- a napa.

Kafai e isi se avanoaga mai mua, te kogāloto, io me mai tua o tau tali, ka fakaseaoga ne te polokalame māfai ko tausi faka`lei tau tali. E pelā mo te mea tenei, kafai e taipa ne koe te P A L M mo tau fesili `funa, ka faitau ne te polokalame te mea tenei e pelā me ko te PALM.

Ka tausi faka`lei tau fesili mo te tali `funa i se polokalame ko te encrypted format.

Fakamautino a aka me e masaua ne koe tau tali, me e `tau o taipa ne koe māfai ko toe foki atu koe ki ei. E tolu avanoaga ke taumafai o taipa tonu te tali sao māfai ko fanatu koe ki loto i te polokalame tenā.

Telefoni atu ki te ATO io me meli atu ki konei daspmail@ato.gov.au māfai ko puli i a koe te tali ki tau fesili `funa.



## Fakamatalaga e uiga ki te Visa

A te **Visa Information** i te screen ka fakailoa atu i ei me ko maua io me seki maua ne koe a te visa ko te Working Holiday Maker (WHM) – telā ko te visa napa 417 io me ko te 462. A te visa napa 462 e pokotia fua i ei a tino Papua Niu Kini.

Kafai e seai lele eiloa sou visa ko te WHM ka `sae mai a meseti konei mai lalo.



The screenshot shows a web page titled 'Apply for departing Australia superannuation payment: visa information'. It includes a sub-header 'The Department of Home Affairs has advised that you have held working holiday-maker (WHM) status.' and a note about DASP Help. There are several checkboxes for selecting visa types (e.g., 'I am leaving Australia to go to New Zealand', 'I am leaving Australia to go to another country'). At the bottom, there are 'Next' and 'Back' buttons, along with links for 'Customer', 'Privacy Statement', 'Site Security', and 'Feedback'.

Kāti e isi ne ou nisi vaegā visa kae ka se fakaasi mai i te screen tenei.

## `Toe auala sili ke `sala ki ei

Kafai e tuku mai ne koe tau TFN, ka `sala ne te polokalame a fakamatalaga ne `teu aka ne te ATO e uiga ki tupe `kati ke iloa aka te koga e `teu ei au tupe `kati. I nisi fakanofonofoga, e mafai o lafo atu ne te koga `teu tupe `kati a tupe ki te ATO e pelā me ne tupe e seki faka`foki (USM). Kafai e tupu te mea tenei, ka mafai o lavea ne koe au tupe e taofi ne te ATO e `tusa mo **ikuga o te `salaga o tupe `kati** i te screen.

Ka fakatoka ne te DASP i te Neti se pepa faka`fonu mō tupe maua takitasi/io me ko te koga e `teu aka ei a tupe `kati i te ATO. Ko `tau ei o tuku mai ne koe a nisi fakamatalaga fakaopoopo e uke e mafai o maua ne koe.

### Taimi ko se maua ne te DASP i te Neti au tupe `kati

Kafai e seki faulu ne koe a tau TFN io me seai ne au tupe `kati, e se mafai o maua ne te polokalame ko te pepa faka`fonu i te neti mō te DASP:

- filifili a te **Add application**
- kamata se pepa faka`fonu mai te fakaaogaga o te ABN telā e isi sena sokoga ki te koga `teu tupe `kati kae tausi i ei au tupe `kati.

### Kafai e seki tiaki ne koe a Ausetalia io me koi aoga tou visa

Kafai ko lafo atu tau pepa faka`fonu mō se DASP, kae fai mai te Matagaluega o Malo o Fenua me e seki tiaki ne koe a Ausetalia io me ko tou visa koi aoga eiloa, e mafai ne koe o faka`mau a fakamatalaga katoa e uiga ki a koe i te DASP i te Neti kae tausi faka`lei tau pepa faka`fonu i te neti. E mafai toe fanatu koe ki te DASP i te Neti ke toe faka`fonu a nisi fakamatalaga `fou kae lafo atu tau pepa faka`fonu i te taimi ko oti ei ne tiaki ne koe a Ausetalia kae ko se toe aoga tou visa.



Australian Government

## Onoono ki pepa faka`fonu ne faite ne koe

A te itulau ko te **Applications for payment** ka fakaasi mai se tamā ata o pepa faka`fonu ne faite ne koe. Ka fakaasi atu te tulaga o au pepa faka`fonu:

- **submitted:** māfai ko oti ne lafo atu te pepa faka`fonu ki te koga `teu tupe `kati
- **rejected:** māfai ko se talia ne te koga `teu tupe `kati a te pepa faka`fonu (ka fesokotaki atu a te koga `teu tupe `kati ki a koe a auala i se meli-iti io me se tusi telā e fakamatala atu te pogai ko se talia ei tau pepa faka`fonu, kae e `tau o toe faite se pepa faka`fonu fou.)
- **new application:** māfai ko oti ne faite kae seki lafo atu tau pepa faka`fonu
- **not to be forwarded:** māfai ne fakaiku aka ne koe ke taofi mua tau pepa faka`fonu
- **transferred:** māfai ko se talia ne te koga `teu au tupe `kati me ko oti ne avatu ne latou au tupe `teu ki te suā koga `teu tupe `kati, io me ko te ATO. Ko `tau o toe faiate se pepa faka`fonu fou.

## Taimi ko fia `fuli ei tau pepa faka`fonu

Kafai ko oti ne lafo atu tau pepa faka`fonu ki te koga `teu tupe `kati, e `tau o sae mai i te itulau ko te **Submitted applications** i te DASP i te Neti. E mafai o toe onoono ki ei, kae ko se mafai o toe `fuli a mea i ei.

Ke fai a fakama`fuliga, e `tau o fesokotaki `tonu atu koe ki te koga `teu tupe `kati. A te auala ke fesokotaki atu ki te koga `teu tupe `kati e mafai foki o lavea atu i te itulau o te **Submitted applications**.

## Tulaga o tau pepa faka`fonu

E tiga eiloa e mafai o toe faulu ne koe ki te polokalame a nisi fakamatalaga kae onoono ki pepa faka`fonu ne lafo atu ne koe mo te tulaga o tau pepa faka`fonu, e se fakaasi mai ne te DASP i te Neti me ko oti ne kamata o onoono a te koga `teu tupe `kati ki ei io me ikai.

Kafai, mai tua o aso e 28 kae seki maua ne koe tau DASP, kae e taofi aka ne te koga `teu ei au tupe `kati a au tupe kae seki maua ne koe se meli-iti io me se tusi mai i te koga `teu ei au tupe me e ma`nako ki nisi pepa fakamaoni, fesokotaki atu ki te koga e `teu ei au tupe `kati kae fesili atu ki te tulaga o tau pepa faka`fonu.

## Nisi fakamatalaga fakaopoopo

Onoono ki te fakatuatusi o te ATO i te neti **Help with the DASP online application system** mō fakalavelave masani mo te faka`leiga.